

### Questions au Feuilleton

2. Quels sont a) le nom de chaque fonctionnaire qui y assiste ou a l'intention de s'y rendre, b) le poste qu'il occupe actuellement et c) le traitement qu'il reçoit?

3. Dans chaque cas, quel est le coût, a) du transport, b) du logement, c) des repas, d) des dépenses journalières?

4. Chacun de ces fonctionnaires se rend-il à Paris en compagnie de son épouse et/ou de ses enfants et, dans l'affirmative, qu'en coûtera-t-il dans chaque cas?

5. Combien d'objets d'art a) ont été envoyés, b) seront envoyés à Paris aux frais du gouvernement pour Trajectoire 73?

6. Quel est le coût a) de l'assemblage, b) de la manutention, c) de l'expédition, d) de l'entreposage, e) de l'assurance pour les articles canadiens exposés à Trajectoire 73?

7. Combien d'artistes a) se sont rendus, b) se rendront à Paris pour participer à Trajectoire 73 aux frais du gouvernement?

8. Quels sont a) le nom, b) l'adresse, c) l'œuvre exposée de chaque artiste participant à Trajectoire 73 aux frais du gouvernement?

9. Dans chaque cas, quel est le coût a) du transport, b) du logement, c) des repas, d) des dépenses journalières?

10. Chaque artiste se rend-il à Paris en compagnie de son épouse et/ou de ses enfants et, dans l'affirmative, quel en est le coût dans chaque cas?

11. Quels ministères ou organismes du gouvernement assument les frais ainsi entraînés et quel en est le montant dans chaque cas?

(Le document est déposé.)

### LA RÉNOVATION DES BUREAUX DU PREMIER MINISTRE DANS L'ÉDIFICE DU CENTRE

#### Question n° 2584—M. Coates:

1. Quand a-t-on entrepris la décoration actuelle des bureaux du Premier ministre situés dans l'édifice du centre, en vertu de quelle autorisation et quel ministère en assume la responsabilité?

2. Des décorateurs de l'extérieur ont-ils été impliqués dans les rénovations et dans la décoration des bureaux et, dans l'affirmative, a) quel est le nom du décorateur ou de la société, b) comment l'a-t-on choisi, c) combien a coûté la planification des travaux, d) les plans comportaient-ils des frais autres que les dépenses déjà réglées pour services rendus?

3. Combien de verges de tapis ont été utilisées, au total, quels étaient le genre, la couleur et le coût du tapis et a-t-on fait des appels d'offres et, a) dans l'affirmative, quels sont les noms des soumissionnaires, quel était le montant de chaque soumission et la plus basse a-t-elle été acceptée, b) dans la négative, pourquoi pas?

4. a) Quel genre de tissu recouvre les canapés qui se trouvent dans le hall d'entrée des bureaux du Premier ministre, b) combien les canapés ont-ils coûté, c) combien y en a-t-il, d) des appels d'offres ont-ils été faits pour leur achat et, dans l'affirmative, quels sont les noms des soumissionnaires et la plus basse soumission a-t-elle été acceptée?

5. a) Quels sont, en détail, les autres articles d'ameublement qui se trouvent dans ce hall, b) quel est le prix de chacun, qu'il s'agisse d'un cendrier ou d'une sculpture d'art esquimau, c) de quelle façon s'est-on procuré ces articles, des appels d'offres ont-ils été faits et, dans l'affirmative, quels sont le prix de chaque article et le nom du fournisseur?

6. A-t-on fait une décoration intérieure de tous les bureaux du Premier ministre et, dans l'affirmative, quel était, du coût global de la décoration, le coût de l'intérieur des bureaux comparativement à celui du hall d'entrée?

7. En détail, quel nouvel ameublement a été fourni pour les bureaux et qu'a-t-on fait du vieil ameublement?

(Le document est déposé.)

### LES PERMIS D'IMPORTATION DE BESTIAUX

#### Question n° 2592—M. Clark (Rocky Mountain):

1. Quels étaient a) le nom et b) le travail ordinaire de chacune des personnes et sociétés auxquelles un permis a été délivré en vue de l'importation de bestiaux en provenance de l'Europe continentale au cours de chacune des quatre dernières années?

[M. Schumacher.]

2. Dans le cas de ces personnes et de ces sociétés, a) combien de permis avaient été demandés et b) combien ont été accordés?

3. Quels étaient a) le nom et b) le travail ordinaire de chacune des personnes et sociétés qui ont demandé en vain qu'un permis leur soit délivré en vue de l'importation de bestiaux en provenance de l'Europe continentale au cours de chacune des quatre dernières années?

(Le document est déposé.)

### LA RÉSIDENCE OFFICIELLE DU PREMIER MINISTRE—LES FRAIS D'AMEUBLEMENT

#### Question n° 2599—M. Cossitt:

Le gouvernement a-t-il dépensé pour le mobilier, les accessoires, des appareils ou des articles de tout genre, depuis le 30 avril 1968, à la résidence officielle du Premier ministre, à Ottawa et, dans l'affirmative a) de quels genres d'articles s'agit-il, b) quel en a été le coût dans chaque cas?

(Le document est déposé.)

### LA RÉSIDENCE D'ÉTÉ DU PREMIER MINISTRE AU LAC MOUSSEAU—LE COÛT GLOBAL DES DÉPENSES

#### Question n° 2600—M. Cossitt:

Quel a été le coût global des dépenses encourues pour la résidence d'été du Premier ministre au lac Mousseau, sous tous les aspects, au cours de chaque année financière depuis le 31 mars 1968?

(Le document est déposé.)

### LA RÉSIDENCE OFFICIELLE DU PREMIER MINISTRE—LE COÛT GLOBAL DES DÉPENSES DEPUIS 1968

#### Question n° 2601—M. Cossitt:

Quel a été le coût global des dépenses effectuées pour la résidence officielle du Premier ministre, à Ottawa au cours de chaque année financière depuis le 31 mars 1968?

(Le document est déposé.)

### LES OPÉRATIONS DE SAUVETAGE

#### Question n° 2779—M. Clark (Rocky Mountain):

1. Combien d'opérations de sauvetage a-t-on effectuées en 1964, 1966, 1970 et 1972 a) au sud, b) au nord du 60° parallèle?

2. Quels sont les lieux de départ des opérations de sauvetage dans les régions au nord du 60° parallèle?

3. Dans le cas où une équipe permanente de sauvetage n'est pas située dans un endroit au nord du 60° parallèle, pour quelle raison?

(Le document est déposé.)

### STATISTIQUE CANADA—LES FRAIS DE PUBLICITÉ

#### Question n° 2884—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1972-1973 et 1973-1974 (jusqu'ici) quelles sommes Statistique Canada a-t-il consacrées annuellement à la publicité et/ou à l'information?

2. Quels sont le nom de l'adresse des entreprises et des particuliers auxquels on a adjugé ces contrats, quelles sommes a-t-on dépensées dans chaque cas et quel était le but de chacun des contrats?

3. Dans le cas des dépenses faites à des fins de publicité et/ou d'information par la division de la publicité ou de l'information du ministère, quels étaient, dans chaque cas, la somme en cause et le but de la dépense?